

ZMLUVA

o poskytovaní prác a služieb

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

1. POSKYTOVATEĽ:

Ústav na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých

Sídlo: Družstevná 1611/2, 038 52 Sučany
Korešpondenčná adresa: priečinok 29, 036 63 Martin
Štatutárny orgán: plk. PhDr. Michal Hrnčiar - riaditeľ
Kontaktná osoba: mjr. Mgr. Štefan Planý - vedúci SZVO
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu (IBAN): SK34 8180 0000 0070 0016 2773
IČO: 738 361
Telefón: 043/2832111, 0908/767 011
Právna forma organizácie :
Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom spravodlivosti SR zriaďovacou listinou číslo GR ZVJS-188/40-2001 zo dňa 31. januára 2001 v znení dodatkov č. 1 až 3
(ďalej len „poskytovateľ“)

2. OBJEDNÁVATEĽ:

FCC Slovensko, s. r. o.,

Sídlo : Bratislavská 18, 900 51 Zohor
Korešpondenčná adresa: Na stanicu 561, 010 09 Žilina
Zastúpené: Ing. Tomáš Antal – konateľ spoločnosti
Petr Urbánek – konateľ spoločnosti
Kontaktná osoba: Bc. Juraj Jaroš – regionálny vedúci prevádzky
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.,
Číslo účtu: SK30 1100 0000 0026 2604 1970
IČ DPH: SK2020358538
IČO: 31318762
Telefón: 0903 516 903
Registrácia: Obchodný register O. S. Bratislava 1, Oddiel: Sro, vložka č. 13406/B
(ďalej len „objednávateľ“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. II

PREDMET ZMLUVY

1. Poskytovateľ na základe osobitného predpisu¹⁾ bude vykonávať pre objednávateľa pomocné stavebné a výkopové práce, vyrovnávanie plôch, vykášanie trávy a kríkového porastu, čistenie a úprava areálu objednávateľa, práce súvisiace s triedením a ukladaním zmiešaného odpadu, ukladanie a vykládanie na

¹⁾ § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

prepravné prostriedky, čistenie kovových roštov, skladanie a rozoberanie kovových prepravných klieťok s používaním elektrickej brúsky, ukladanie paliet a obalov z plastov, čistenie pracoviska.

2. Objednávateľ je povinný vykonať prácu alebo službu v danom rozsahu (ods. 1) prevziať.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za vykonané práce a služby zaplatiť dohodnutú cenu podľa čl. IV zmluvy.

Čl. III ČAS, MIESTO A ROZSAH PLNENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli na plnení v rozsahu podľa článku II zmluvy s predpokladaným začiatkom prác a služieb na pracovisku spoločnosti FCC Slovensko s. r. o. v mesiaci január 2017 do 31.12.2017. Platnosť zmluvy končí dňa 31.12.2017.
2. Práce a služby budú vykonávané v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke v čase od 07:00 hod. do 15:00 hod.
3. Do fondu pracovnej doby podľa ods. 2 tohto článku sa nezarátavajú prestávky určené na odpočinok a jedenie. Ak je pracovný čas odsúdených na pracovisku mimo ústav dlhší ako 6 hodín, objednávateľ poskytuje najneskôr po 6. hodinách (nie na začiatku a konci pracovnej zmeny) prestávku na odpočinok a jedenie.
4. Poskytovateľ poskytne na výkon prác a služieb prostredníctvom strediska VH 05 Služby podľa aktuálnej potreby objednávateľa spravidla 10 (desať) odsúdených. Poskytovateľ zároveň zabezpečí dohľad alebo dozor počas výkonu prác a služieb.
5. Miestom výkonu prác a služieb podľa tejto zmluvy budú priestory objednávateľa FCC Slovensko s. r. o., na prevádzke Svederník – Marček v katastrálnom území obce Svederník a na prevádzke Na stanicu 22, Žilina.

Čl. IV CENA, PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB ÚHRADY

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 1,68 € (slovom: =jedno 68/100 eura) za každú jednu odpracovanú hodinu jedným odsúdeným (ďalej len „dohodnutá sadzba“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak budú práce a služby podľa tejto zmluvy poskytované počas:
 - a) sviatku, zvýši sa dohodnutá sadzba o 50 %,
 - b) soboty a nedele, zvýši sa dohodnutá sadzba o 25 %.
3. V prípade, ak poskytovateľ na základe požiadavky objednávateľa poskytne práce a služby nad rozsah uvedený v čl. III ods. 2 zmluvy, zvýši sa dohodnutá sadzba o 25 %, a to len za čas poskytovania prác a služieb nad v čl. III ods. 2 dohodnutý rozsah.
4. Úhrady faktúr za poskytnuté práce a služby sa budú realizovať bezhotovostným bankovým stykom na základe faktúry vystavenej poskytovateľom do 15 dní po skončení príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom boli práce a služby poskytnuté.
5. Oprávnená osoba za poskytovateľa (príslušník zboru) vyplňa dochádzku odsúdených v týždennom pracovnom lístku, pričom objednávateľom poverená osoba na týždennom pracovnom lístku denne potvrdzuje svojim podpisom odpracované hodiny odsúdených. Týždenný pracovný lístok slúži ako podklad k vypracovaniu faktúry za práce a služby za príslušný mesiac.
6. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

7. Faktúra sa považuje za doručení na tretí deň odo dňa jej odoslania poskytovateľom na korešpondenčnú adresu objednávateľa uvedenú v čl. I zmluvy; to však neplatí v prípade, ak dôjde k strate alebo zničeniu zásielky počas poštovej prepravy (túto skutočnosť musí objednávateľ preukázať). Deň odoslania sa do tejto lehoty nezapočítava.
8. V prípade nedodržania lehoty splatnosti faktúry podľa ods. 6 uhradí objednávateľ poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
9. Neuhradenie faktúry v lehote splatnosti sa považuje za zásadné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa.
10. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi vopred (ešte pred začatím plnenia tejto zmluvy) finančnú zábezpeku za práce a služby vo výške 5 000,00 € (slovom: päťtisíc 00/100 eura) prevodom na účet poskytovateľa číslo SK74 8180 0000 0070 0016 2829, vedený v Štátnej pokladnici Bratislava. Táto záloha bude zúčtovaná, ak táto zmluva neustanovuje niečo iné, po ukončení platnosti zmluvy.
11. Poskytovateľ je oprávnený použiť zálohu podľa odseku 10 na úhradu faktúry vystavenej poskytovateľom, ak táto nebola uhradená v lehote splatnosti, ako aj na úhradu vzniknutých úrokov z omeškania podľa odseku 8. Touto formou úhrady nie je dotknuté ustanovenie čl. VIII ods. 3 zmluvy ohľadom možnosti okamžitého odstúpenia od zmluvy.

Čl. V

PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

1. Poskytovateľ zabezpečí za účelom vykonávania predmetu tejto zmluvy, ak tomu nebránia interné skutočnosti na strane poskytovateľa, zaradenie odsúdených na pracovisko v súlade s čl. III tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo neplniť podmienky uvedené v čl. II ods. 1 tejto zmluvy, ak nastanú neočakávané okolnosti nezávislé od vôle poskytovateľa (napr. amnestia prezidenta republiky, zmena profilácie ústavu, nízky počet odsúdených vhodných na pracoviská a pod.). O týchto skutočnostiach je poskytovateľ povinný objednávateľa informovať bez zbytočného odkladu, len čo sa o nich dozvie. Rovnako si poskytovateľ vyhradzuje právo neplniť podmienky uvedené v čl. II ods. 1 tejto zmluvy v prípade, ak nastanú prekážky v plnení tejto zmluvy zo strany objednávateľa (výpadky z dôvodu chýbajúceho materiálu, zrušenie pracoviska a iné). Dôvodom na neplnenie čl. II ods. 1 tejto zmluvy bude tiež neuhradenie predchádzajúcej faktúry za práce a služby objednávateľom do 14 dní po uplynutí stanovenej lehoty jej splatnosti.
3. Poskytovateľ zabezpečí:
 - a) splnenie povinností poskytovateľa v súvislosti s odvodmi do Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní,
 - b) zabezpečenie účasti odsúdených a príslušníkov zboru na poučení o zaistení bezpečnosti na pracovisku v súlade s osobitným predpisom²⁾ a súvisiacich povinnostiach, pracovných postupoch a záchviku, vrátane účasti na školení o ochrane pred požiarimi v súlade s osobitným predpisom,³⁾ ktoré je povinný vykonať objednávateľ,
 - c) vystrojenie odsúdených bežným pracovným odevom a pracovnou obuvou a podľa potreby aj prikrývkou hlavy,
 - d) vyslanie potrebného počtu príslušníkov zboru s odsúdenými na pracovisko pre stráženie, dohľad alebo dozor v súlade s internými predpismi Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „zbor“).

²⁾ Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

³⁾ Zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov.

Čl. VI

PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Pri vykonávaní predmetu zmluvy podľa čl. II zmluvy sa bude postupovať podľa pokynov objednávateľa.
2. Objednávateľ zabezpečí:
 - a) zriadenie pracoviska pred nástupom odsúdených do práce,
 - b) organizovanie a riadenie práce (služieb) odsúdených na pracovisku prostredníctvom kvalifikovaného pracovníka (pracovníkov) objednávateľa,
 - c) denné preberanie kvality a množstva práce a služieb prostredníctvom určeného kvalifikovaného pracovníka objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na týždennom pracovnom lístku,
 - d) riadne, zrozumiteľné a preukázateľné oboznámenie odsúdeného po jeho zaradení do práce, avšak najneskôr pred začatím práce, s pracovnými postupmi, s právnymi predpismi a ostatnými predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci⁴⁾ a s pokynmi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci; oboznámenie vykoná poverený pracovník objednávateľa,
 - e) poučenie príslušníka zboru o zaistení bezpečnosti na pracovisku a súvisiacimi povinnosťami v súlade s osobitným predpisom,²⁾
 - f) školenie odsúdeného a príslušníka zboru o ochrane pred požiarom v súlade s osobitným predpisom³⁾ pred začatím práce, ktoré vykoná osoba s odbornou spôsobilosťou,⁵⁾
 - g) zaučenie odsúdeného pred začatím práce na predmetnú prácu v potrebnom časovom rozmedzí s prihliadnutím na druh a náročnosť vykonávanej práce na základe vypracovaných pracovných postupov; zaučenie vykoná poverený pracovník objednávateľa. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko bude zaradený nový odsúdený,
 - h) potrebné pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov podľa druhu vykonávaných prác a hodnotenia rizík z pracovného prostredia a zabezpečí ich udržiavanie, najmä čistenie, opravy a výmenu,⁶⁾
 - i) bez zbytočného odkladu odstránenie nedostatkov, ktoré by mohli spôsobiť vznik pracovných úrazov a chorôb z povolania, profesionálnych otráv a iných poškodení zdravia pri práci odsúdených,
 - j) zabezpečenie podmienok bezpečnej práce, vrátane ochrany pred požiarom podľa osobitných predpisov,⁷⁾
 - k) dodržiavanie ustanovení osobitného predpisu,⁸⁾ týkajúcich sa evidencie pracovných úrazov, vrátane vykonania kontroly na prítomnosť alkoholu v dychu,
 - l) úhradu rozdielu na mzde a bolestnom v prípade pracovného úrazu zo zavinenia objednávateľa,
 - m) štandardné sociálno-hygienické podmienky (WC, miestnosť alebo priestor na odkladanie osobných vecí, pitná tečúca voda), vrátane hygienických potrieb a pitného režimu na pracovisku a to na jednu pracovnú zmenu 1,5 až 2 litre nápoja (pitná voda) na osobu; v prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4° C a nižšie, zabezpečí poskytovateľ v uvedenom množstve teplý nápoj (čaj),
 - n) zákaz distribúcie a zamedzenie prístupu a prichádzaniu do styku s alkoholom, omamnými a psychotropnými látkami na pracovisku,
 - o) lekárničku pre poskytnutie prvej pomoci na pracovisku a jej dopĺňanie,
 - p) poskytnutie prvej pomoci pri úraze,
 - q) vytvorenie vhodných podmienok na konzumáciu stavy pre príslušníkov zboru a odsúdených,
 - r) poskytnutie lekárskeho posudku o zdravotnej spôsobilosti na prácu, ktorú budú odsúdení vykonávať (kategória práce pre jednotlivé faktory práce a pracovného prostredia).
3. Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady dopravu odsúdených od poskytovateľa na miesto výkonu prác a služieb a späť; táto doprava nie je pracovnou cestou. Preprava odsúdených je možná len dopravnými prostriedkami, ktoré slúžia na prepravu osôb, za podmienok stanovených osobitným

⁴⁾ § 39 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, § 7 zákona č. 124/2006 Z. z.

⁵⁾ § 4 písm. e) a § 9 ods. 2 písm. c) zákona č. 314/2001 Z. z.

⁶⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov.

⁷⁾ Napríklad § 18 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z., § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z.

⁸⁾ § 17 zákona č. 124/2006 Z. z.

predpisom.⁹⁾ Počas prepravy musia všetci sedieť. Za škody vzniknuté počas dopravy nesie zodpovednosť objednávateľ.

4. Objednávateľ nie je oprávnený požadovať vykonávanie takých prác (služieb), ktoré by boli v rozpore s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi alebo by boli odlišné ako zmluvne dohodnuté práce a služby podľa čl. II ods. 1 tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný vyšetriť vznik a príčinu úrazu a výsledky bezodkladne odovzdať poskytovateľovi prác, pričom objednávateľ spolupracuje s poskytovateľom pri zisťovaní príčin vzniku pracovného úrazu na pracovisku.
6. Objednávateľ umožní prístup na pracovisko príslušníkom zboru a kontrolným orgánom poskytovateľa alebo zboru počas pracovnej doby.
7. Objednávateľ predloží poskytovateľovi pred začatím vykonávania prác a služieb menný zoznam osôb, ktoré budú počas poskytovania prác a služieb prichádzať do kontaktu s odsúdenými; takýmito osobami sa rozumie najmä osoby, ktoré budú odsúdeným ukladať pokyny v súvislosti s poskytovaním prác a služieb podľa tejto zmluvy, ako aj osoby, ktoré budú odsúdených poučovať a školiť podľa tejto zmluvy. Menný zoznam osôb bude obsahovať údaje v rozsahu: meno, priezvisko a bydlisko osoby.
8. Objednávateľ sa zaväzuje rešpektovať všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce výkon trestu odňatia slobody.
9. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci odsúdených na pracovisku objednávateľa zodpovedá objednávateľ.
10. V prípade potreby prác a služieb mimo čas stanovený v čl. III ods. 2 zmluvy požiada objednávateľ o umožnenie takejto práce (služby) písomne (fax, e-mail) určeného pracovníka poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie. Požiadavku na prácu v sobotu a/alebo nedeľu predloží objednávateľ najneskôr do štvrtka do 09:00 hod.; požiadavku na prácu počas sviatku predloží objednávateľ najneskôr dva pracovné dni pred týmto sviatkom do 09:00 hod.
11. V prípade, že sa práce a/alebo služby nemôžu realizovať z titulu prekážok na strane objednávateľa, objednávateľ je povinný oznámiť tieto prekážky poskytovateľovi najneskôr do 09:00 hod. predchádzajúceho dňa.
12. Objednávateľ môže po dohode s poskytovateľom v súlade s platným interným predpisom zboru príležitostne oceniť odsúdeného zaradeného na pracovisku naturálnymi požitkami ako mimoriadny prejav spokojnosti s dlhodobou pozitívnymi pracovnými výkonmi odsúdeného.
13. Teplú stravu poskytne objednávateľ odsúdeným jedenkrát za pracovnú zmenu. Poskytovateľ bude objednávateľovi refundovať náklady súvisiace so stravou v hodnote 0,74 eura za jeden obed po vystavení faktúry za ukončený kalendárny mesiac.

Čl. VII ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

1. Objednávateľ zodpovedá za škodu spôsobenú poškodením zdravia odsúdeného, ku ktorej došlo pri plnení pracovných úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s ním. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v osobitnom predpise.¹⁰⁾

⁹⁾ Zákon č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

¹⁰⁾ § 196 ods.1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce.

2. Odsúdený zodpovedá za škodu, ktorú objednávateľovi spôsobil zavineným porušením povinnosti pri plnení pracovných úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi, podľa osobitných predpisov.¹¹⁾
3. Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škody, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (napr. ak nastanú skutočnosti uvedené v čl. V ods. 2 zmluvy).

Čl. VIII SPÔSOB ZÁNIKU ZMLUVY

1. Zmluvný vzťah je možné skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou jednej zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden (1) mesiac a začne plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď sa považuje za doručení aj v prípade jej zaslania formou doporučenej listovej zásielky na korešpondenčnú adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v tejto zmluve, a to na piaty (5) pracovný deň odo dňa jej odoslania; deň odoslania sa do tejto lehoty nezapočítava.
2. Na odstúpenie od zmluvy sa vzťahujú, pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, ustanovenia platného Obchodného zákonníka. Na doručovanie odstúpenia od zmluvy platia obdobne ustanovenia čl. VIII ods. 1 druhej vety zmluvy.
3. Každá zmluvná strana môže od zmluvy okamžite odstúpiť v prípade, že niektorá zo zmluvných strán poruší zásadným spôsobom niektoré z ustanovení tejto zmluvy.
4. Skončením zmluvného vzťahu alebo odstúpením od zmluvy ostáva nárok poskytovateľa na úhradu faktúry a úrokov z omeškania nedotknutý.

Čl. IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2017.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len s výslovným súhlasom zmluvných strán a to formou písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva (2) rovnopisy.
4. Objednávateľ súhlasí so zverejnením zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v Centrálnom registri zmlúv.
5. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, vzťahujú sa na vzťahy zo zmluvy vyplývajúce, vznikajúce a zmluvou neupravené prednostne ustanovenia Obchodného zákonníka.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne a dobrovoľne podpisujú.
7. V prípade spracúvania osobných údajov fyzických osôb pri plnení tejto zmluvy, budú zmluvné strany dodržiavať zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení zmien a doplnkov, a to najmä, ale nielen vzhľadom, k odovzdávaniu osobných údajov tretím osobám v rozsahu osobných údajov: meno, priezvisko, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu. Spracúvanie osobných údajov a ich

¹¹⁾ § 88 zákona č. 475/2005 Z. z.

odovzdanie tretím osobám vykonajú zmluvné strany len zo súhlasom dotknutých osôb a ak je to v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, len s ich súhlasom.

8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
9. Zmluva je u poskytovateľa evidovaná pod číslom: ÚVTOS-11-14/34-2016.

V Sučanoch dňa:

V Žiline dňa:

Poskytovateľ:

Objednávateľ:

.....
plk. PhDr. Michal Hrnčiar
riaditeľ

.....
Ing. Tomáš Antal
konateľ

.....
Petr Urbánek
konateľ